

GUINEA
SOUTIEN AU VACCIN PENTAVALENT

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : Guinée <i>Country</i>
2. Numéro d'allocation : 1215-GIN-04c-X <i>Grant number</i>
3. Date de la lettre de décision : 24 août 2015. (Cette lettre de décision remplace la lettre de décision du 19 décembre 2014). <i>Date of Decision Letter</i>
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 08 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>
5. Titre du Programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Pentavalent dans le PEV de Routine <i>Programme Title</i>
6. Type de vaccin : Pentavalent <i>Vaccine type : Pentavalent</i>
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin : DTP-HepB-Hib, 10 doses par flacon, liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>
8. Durée du programme ¹: 2008 – 2015 <i>Programme duration</i>

¹ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

9. Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) :

Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):

	2008 - 2014	2015	Total²
Budget du programme (US\$) <i>Programme Budget (US\$)</i>	US\$16,441,318 ³	US\$2,436,000 ⁴	US\$18,877,318

10. Allocation d'introduction du vaccin: Non applicable

Vaccine introduction grant

11. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat):⁵ Le montant annuel pour 2015 a été amendé

Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement: The Annual Amount for 2015 has been amended

Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2008 - 2014	2015
Nombre de doses de vaccins Pentavalent <i>Number of Pentavalent vaccines doses</i>		1,197,500
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>		1,205,100
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>		
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>		13,275
Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i>	US\$16,441,318	US\$2,436,000

² Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

⁴ Ce montant inclus désormais un montant de US\$ 239,500, qui représente les obligations de cofinancement qui sont exemptées.

⁵ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

13. Organisme d'achat : UNICEF (Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF)

Procurement agency

14. Auto-provisionnement: Non applicable

Self-procurement

Obligations de cofinancement : Les obligations de cofinancement ont été exemptées pour 2014 et 2015.

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2014	2015
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	0	0
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>	0	0
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>	0	0
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	0	0
Prix des doses de vaccins (\$US) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$0	US\$ 0
Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) <i>Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight)</i>	US\$0	US\$ 0

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable

	2015	2016
Montant de l'allocation (\$US) <i>Grant amount (US\$)</i>	US\$ 0	US\$ 0

Operational support for campaigns

16. Documents devant être présentés pour des décaissements futurs :

Additional documents to be submitted for future disbursements

Rapports, documents et autres <i>Reports, documents and other deliverables</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
Rapport de Situation Annuel 2015	15 mai 2016

17. Éclaircissements Financiers : Non applicable

Financial Clarifications:

18. Autres conditions :

Veillez envoyer une copie de la politique d'assurance certifiant que les vaccins et les équipements financés par Gavi sont assurés comme prévu et requis par les clauses juridiques de l'Accord cadre de partenariat signé entre le Ministère de la Santé de la Guinée et Gavi.

Other conditions

Signée par
Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman

Directrice des programmes GAVI

24 août 2015

GUINEE
SOUTIEN AU VACCIN CONTRE LA FIÈVRE JAUNE

Cette lettre de décision décrit les conditions d'un programme.
This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1.	Pays : Guinée <i>Country</i>									
2.	Numéro d'allocation : 0715-GIN-06a-X <i>Grant number</i>									
3.	Date de la lettre de décision : 24 août 2015. (Cette lettre de décision remplace la lettre de décision du 19 décembre 2014). <i>Date of Decision Letter</i>									
4.	Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 08 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>									
5.	Titre du Programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin contre la fièvre jaune dans le PEV de routine <i>Programme Title</i>									
6.	Type de vaccin : Vaccin contre la fièvre jaune <i>Vaccine type Yellow Fever</i>									
7.	Présentation requise du produit et formulation du vaccin : Fièvre jaune, 5 doses par flacon, lyophilisées <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>									
8.	Durée du programme ⁶: 2002 - 2015 <i>Programme duration</i>									
9.	Budget du programme (indicatif) (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat) : <i>Programme Budget (indicative) (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement):</i>									
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 45%;"></th> <th style="width: 15%;">2002 - 2014</th> <th style="width: 15%;">2015</th> <th style="width: 25%;">Total⁷</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$)</td> <td style="text-align: center;">US\$3,088,250⁸</td> <td style="text-align: center;">US\$279,000⁹</td> <td style="text-align: center;">US\$3,367,250</td> </tr> </tbody> </table>		2002 - 2014	2015	Total ⁷	Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$)	US\$3,088,250 ⁸	US\$279,000 ⁹	US\$3,367,250
	2002 - 2014	2015	Total ⁷							
Budget du programme (US\$) Programme Budget (US\$)	US\$3,088,250 ⁸	US\$279,000 ⁹	US\$3,367,250							
10.	Allocation d'introduction du vaccin: Non applicable <i>Vaccine introduction grant</i>									

⁶ Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

⁷ Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. *This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.*

⁸ Ceci est le montant consolidé pour toutes les années précédentes. *This is the consolidated amount for all previous years.*

⁹ Ce montant inclus désormais un montant de US\$ 48,500, qui représente les obligations de cofinancement qui sont exemptées.

11. Montant annuels indicatifs (sous réserve des conditions de l'Accord Cadre de Partenariat): ¹⁰ (le montant annuel pour 2015 a été amendé.)

Indicative Annual Amounts (subject to the terms of the Partnership Framework Agreement: (the Annual Amount for 2015 has been amended.)

Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2002 - 2014	2015
Nombre de doses de vaccins Yellow Fever <i>Number of Yellow Fever vaccines doses</i>		241,700
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>		213,300
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>		53,200
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>		2,950
Montants annuels (\$US) <i>Annual Amounts (US\$)</i>	US\$3,088,250	US\$279,000

12. Organisme d'achat : UNICEF (Le pays versera chaque année sa quote-part de cofinancement à l'UNICEF)
Procurement agency

13. Auto-provisionnement: Non applicable
Self-procurement

14. Obligations de cofinancement : Les obligations de cofinancement ont été exemptées pour 2014 et 2015.

Type de fournitures qui seront achetées chaque année avec les fonds du pays <i>Type of supplies to be purchased with Country funds in each year</i>	2014	2015
Nombre de doses de vaccins <i>Number of vaccine doses</i>	0	0
Nombre de seringues autobloquantes <i>Number of AD syringes</i>		
Nombre de seringues de reconstitution <i>Number of re-constitution syringes</i>		
Nombre de réceptacles de sécurité <i>Number of safety boxes</i>	0	0
Prix des doses de vaccins (\$US) <i>Value of vaccine doses (US\$)</i>	US\$0	US\$ 0
Versement total du cofinancement (\$US) (incluant les frais de transport) <i>Total Co-Financing Payments (US\$) (including freight)</i>	US\$0	US\$ 0

¹⁰ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes :

	2015	2016
Montant de l'allocation (\$US) <i>Grant amount (US\$)</i>	US\$ 0	

Operational support for campaigns

16. Documents devant être présentés pour des décaissements futurs :

Additional documents to be submitted for future disbursements

Rapports, documents et autres <i>Reports, documents and other deliverables</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>
Rapport de Situation Annuel 2014	15 mai 2016

17. Éclaircissements Financiers : le pays devra fournir les éclaircissements suivants à Gavi *:

Non applicable

*Financial Clarifications: the country shall provide the following clarifications to Gavi**

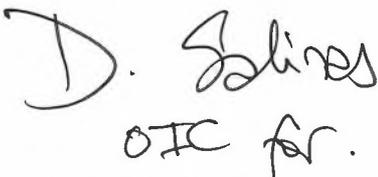
18. Autres conditions :

Veuillez envoyer une copie de la politique d'assurance certifiant que les vaccins et les équipements financés par Gavi sont assurés comme prévu et requis par les clauses juridiques de l'Accord cadre de partenariat signé entre le Ministère de la Santé de la Guinée et Gavi.

Other conditions

Signée par

Au nom de GAVI Alliance



Hind Khatib-Othman

Directrice des programmes GAVI

24 août 2015